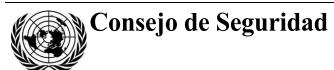
S/2015/732 **Naciones Unidas** 



Distr. general 22 de septiembre de 2015 Español

Original: inglés

# Informe del Secretario General sobre la situación en Malí

## Introducción

Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2227 (2015) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo decidió prorrogar el mandato de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) hasta el 30 de junio de 2016, y me solicitó que lo informara cada tres meses sobre la situación en Malí, centrándome en los progresos registrados en la aplicación del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí y en las iniciativas de la MINUSMA para apoyarla. El presente informe abarca el período comprendido entre el 12 de junio y el 16 de septiembre de 2015.

# II. Principales acontecimientos políticos

### Progresos en el proceso político

Desde que presenté mi informe anterior (S/2015/426), el proceso político en Malí ha avanzado considerablemente, en particular con la firma del Acuerdo para la Paz y la Reconciliación en Malí dimanante del Proceso de Argel (Accord pour la paix et la réconciliation au Mali issu du processus d'Alger) por la Coordinadora de Movimientos de Azawad (CMA) el 20 de junio. Tras la toma de Ménaka (región de Gao) el 27 de abril por la coalición de grupos armados denominada Plataforma, la CMA había condicionado su adhesión al acuerdo de paz a la retirada de la Plataforma de Ménaka, y se había negado a participar en la ceremonia de firma con el Gobierno de Malí y la Plataforma el 15 de mayo. Como se informó anteriormente, mi Representante Especial siguió ejerciendo sus buenos oficios y abogó por el fomento de la confianza entre las partes malienses, en estrecha colaboración con el mediador principal, Argelia, y la mediación, en un esfuerzo por lograr que la CMA firmara el acuerdo de paz, entre otras cosas alentando a la Plataforma a retirarse de Ménaka. También alentó al Gobierno a levantar las órdenes de arresto dictadas contra dirigentes de la CMA y a poner en libertad a algunos miembros de la Coordinadora que se encontraban detenidos en Bamako. Tras una intervención colectiva de la mediación, integrada por Argelia, las Naciones Unidas/MINUSMA, la Unión Africana, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), la Unión Europea, la Organización de Cooperación Islámica, Burkina Faso, el Chad, Mauritania y el Níger, y de la asistencia prestada por esta a los







dirigentes de la Plataforma para que visitaran Ménaka, la Plataforma anunció su retirada inmediata de Ménaka el 18 de junio. El 19 de junio, el Gobierno de Malí levantó las órdenes de arresto dictadas contra 15 dirigentes de la CMA, en particular contra Bilal Ag Cherif y Mohamed Ag Najim, del Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (MNLA); Alghabass Ag Intalla, del Alto Consejo para la Unidad de Azawad (ACUA); y Sidi Brahim Ould Sidatt, del Movimiento Árabe de Azawad (MAA-CMA). El levantamiento de esas órdenes de arresto ayudó a disipar la preocupación expresada por los dirigentes de la CMA sobre la posibilidad de que fueran detenidos cuando viajaran a Bamako para la firma del acuerdo de paz.

- 3. Posteriormente, el 20 de junio, en Bamako, el Sr. Sidi Brahim Ould Sidatt, del MAA-CMA, firmó el acuerdo de paz en nombre de la CMA. Más de 150 representantes de la CMA de Kidal y de la subregión asistieron a la ceremonia. El 23 de junio, el Presidente Ibrahim Boubacar Keïta se reunió con los dirigentes de la CMA en Bamako para examinar el camino que se debía seguir. El 25 de junio, la Asamblea Nacional aprobó disposiciones financieras para iniciar la aplicación del acuerdo de paz.
- 4. Entre tanto, mi Representante Especial siguió colaborando con la comunidad internacional para movilizar recursos en apoyo de proyectos destinados a generar dividendos de paz para el pueblo maliense y mantener su adhesión al acuerdo de paz. Además, la MINUSMA patrocinó una campaña nacional, con la participación de parlamentarios, miembros de partidos políticos y organizaciones de jóvenes y mujeres, representantes de medios de difusión locales y dirigentes religiosos, dirigida a explicar el contenido del acuerdo de paz al pueblo de Malí y procurar que apoyara su aplicación.

#### Aplicación del acuerdo de paz: medidas políticas e institucionales

Tras la firma del acuerdo de paz por la CMA, se comenzaron a adoptar medidas para establecer el marco de aplicación previsto en ese acuerdo, a saber, el Comité de suivi de l'accord (Comité de Seguimiento del Acuerdo) y sus órganos técnicos. El 20 de junio, Argelia estableció oficialmente ese Comité, que acto seguido se centró en definir su reglamento y los plazos para la aplicación de las disposiciones del acuerdo de paz. Sin embargo, esta primera reunión se suspendió por desacuerdo sobre la participación, en los mecanismos del Comité, de dos ex grupos armados de la CMA, a saber, la Coalición del Pueblo para Azawad-CMA (CPA-CMA) y la Coordinadora de Movimientos y Frentes Patrióticos de Resistencia-II (CMFPR- II), que habían firmado el acuerdo de paz de forma independiente, pero que no habían sido incluidos en el Comité. Las consultas sobre la composición del Comité prosiguieron durante su segunda reunión, celebrada los días 3 y 4 de julio. En su tercera reunión, celebrada los días 21 y 22 de julio, el Comité aprobó su reglamento, salvo las disposiciones relativas a su composición y a los plazos. En el reglamento se especificaban el mandato, las funciones y los órganos del Comité, y se preveía la inclusión de Francia, Nigeria y los Estados Unidos de América como miembros oficiales de la mediación. En la cuarta reunión del Comité, celebrada los días 24 y 25 de agosto, las partes malienses aceptaron la propuesta de Argelia de permitir que la CPA-CMA y la CMFPR-II participaran en calidad de invitadas, a la espera de que se solucionara la cuestión de su incorporación en calidad de miembros en la próxima reunión. El Comité también aprobó un plan de acción general para la aplicación del acuerdo de paz, que fue presentado por el Gobierno de Malí, pero en ausencia de la CMA.

2/22

- 6. El 21 de julio, el Comité convino en que Argelia, en su calidad de Presidente de ese órgano, también copresidiera los cuatro subcomités temáticos con la MINUSMA (defensa y seguridad), la Unión Africana (instituciones políticas), la CEDEAO (justicia, reconciliación y cuestiones humanitarias) y la Unión Europea (desarrollo socioeconómico y cultural). Las partes malienses aún no han designado a los vicepresidentes de estos cuatro subcomités. Por su parte, la MINUSMA comenzó a trabajar en el establecimiento de la secretaría del Comité, elaborando planes para crear una estructura dedicada a prestar apoyo sustantivo, administrativo y logístico al Comité y a sus subcomités.
- 7. Sin embargo, a pesar de los progresos registrados en la firma del acuerdo de paz, las tensiones que persisten en el norte de Malí entre algunos de los signatarios, ejemplo de las cuales son los enfrentamientos armados ocurridos entre la CMA y la Plataforma en agosto, han obstaculizado los esfuerzos para que el Comité pueda entrar en funcionamiento pleno. Después de que el 17 de agosto la Plataforma tomó la ciudad de Anéfis (región de Kidal), controlada por la CMA, esta última anunció que suspendía su participación en la labor técnica del Comité hasta que la Plataforma se retirara del lugar.
- En respuesta a estos hechos, y como se describe en la próxima sección, la MINUSMA dialogó con los dirigentes de ambas partes para reducir las tensiones, y tomó medidas militares preventivas, en particular mediante el establecimiento de una zona de seguridad en un radio de 20 km alrededor de Kidal para proteger a los civiles. El 24 de agosto, el Comité creó un grupo especial integrado por la mediación y presidido por la Unión Africana para atender a la situación en Anéfis. Ese mismo día, el grupo especial propuso un plan de separación de las fuerzas de siete puntos, en el que, entre otras cosas, se pedía el retorno inmediato e incondicional de las partes a las posiciones que ocupaban en el momento en que se firmó el acuerdo de paz, a saber, el 20 de junio. El 26 de agosto, todas las partes, salvo la Plataforma, aceptaron el plan. El 30 de agosto, la MINUSMA facilitó el transporte de una delegación de la Plataforma a Anéfis a través de Gao; la delegación permaneció en Gao por varios días para celebrar consultas con sus partidarios en el lugar. El 2 de septiembre, el Presidente Keïta, quien se encontraba de visita en Niamey (Níger), exhortó a la Plataforma a retirarse inmediata e incondicionalmente de Anéfis. El 5 de septiembre, la Plataforma publicó una declaración en la que anunciaba su intención de retirarse de Anéfis. El 7 de septiembre, la Plataforma comenzó su retirada de Anéfis y restableció sus posiciones unos 15 a 30 km al sur de esa ciudad.

## Otros acontecimientos políticos

9. El 3 de agosto, el Gobierno de Malí aprobó un decreto por el que se establecía el 25 de octubre como la fecha para la celebración de elecciones locales y regionales. Sin embargo, las medidas conexas previstas en el acuerdo de paz, incluidas la revisión de la ley electoral, aún no se han aplicado. No obstante, la MINUSMA siguió colaborando con los asociados y los órganos de gestión electoral de Malí para apoyar los preparativos para las elecciones, entre otras cosas ayudando al Gobierno de Malí en sus iniciativas nacionales para registrar a los electores y revisar los padrones electorales. Sin embargo, esos preparativos no pudieron llevarse a cabo en Ténenkou (región de Mopti), Ménaka ni en la región de Kidal por motivos de seguridad. La creación prevista de nuevas zonas administrativas (cercles) y la aplicación de nuevas medidas legislativas, conforme al acuerdo de

15-15857 3/22

- paz, así como el futuro traslado de funcionarios públicos a las regiones serán factores decisivos para la planificación de las elecciones locales y regionales.
- 10. Los problemas de seguridad persistentes impedían el traslado de todos los funcionarios públicos necesarios a las regiones del norte del país. Al 16 de septiembre, 3 de cada 4 prefectos y 18 de cada 23 subprefectos se encontraban presentes en la región de Gao, los 8 prefectos y 46 de los 55 subprefectos de la región de Mopti habían reanudado sus funciones, y los 5 prefectos y 14 de los 31 subprefectos de Tombuctú habían sido enviados a esa región.
- 11. En el sector de la justicia, el 88% de los jueces y fiscales habían regresado a sus puestos en las regiones del norte, aunque algunos de los magistrados no mantenían una presencia permanente en el lugar por motivos de seguridad. En el período del que se informa, la MINUSMA apoyó la organización de cinco tribunales móviles en zonas apartadas de la región de Mopti, lo que permitió conocer de 23 causas y condenar a 12 acusados. A finales de junio, el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos puso en marcha un plan de emergencia para la reforma judicial elaborado con la asistencia de la MINUSMA. La Misión también prestó asistencia al personal del sistema penitenciario nacional proporcionándole orientación y asesoramiento sobre gestión de la seguridad de las cárceles, y facilitó la reapertura del dispensario de la cárcel de Tombuctú el 22 de julio.
- 12. En el ámbito de la justicia de transición, la MINUSMA siguió prestando asistencia técnica al Gobierno de Malí. El 29 de junio, la MINUSMA, en colaboración con la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación, el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos y el Ministerio de Reconciliación Nacional, organizó en Bamako una conferencia de tres días de duración sobre cuestiones relativas a la justicia de transición, en la que participaron representantes del Gobierno, la CMA, la Plataforma y otros grupos armados, dirigentes religiosos, representantes de la sociedad civil y de partidos políticos y miembros de la Asamblea Nacional y el poder judicial, así como 26 expertos nacionales e internacionales.
- 13. El 3 de agosto, el Gobierno de Malí nombró al Sr. Ousmane Oumarou Sidibé, miembro del partido de la oposición Unión por la República y la Democracia, Presidente de la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación. La CMA y la Plataforma criticaron al Gobierno por no consultar con ellos ese nombramiento. El 6 de agosto, el Gobierno solicitó a la CMA y la Plataforma que designara cada una cinco delegados a la Comisión; hasta la fecha, ninguna de las dos lo ha hecho.

# Cooperación regional sobre el Sahel

14. Del 2 al 4 de septiembre, la Unión Africana organizó en Bamako la primera reunión de ministros de defensa del Proceso de Nuakchot sobre el fortalecimiento de la cooperación en materia de seguridad y la puesta en marcha de la Estructura Africana de Paz y Seguridad en la región sahelosahariana, que fue copresidida por el Presidente del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana y el Ministro de Defensa de Malí, y en la que participaron los Estados miembros del Proceso de Nuakchot y representantes de las Naciones Unidas, la CEDEAO y la Unión Europea.

15. En ese encuentro, los Ministros hicieron un balance de los constantes ataques terroristas contra las fuerzas internacionales, las fuerzas de defensa y seguridad de Malí y la población civil del país. Observaron con inquietud la reagrupación creciente de las organizaciones terroristas en Libia, en particular el Estado Islámico del Iraq y el Levante, y en la Cuenca del Lago Chad, sobre todo Boko Haram. En este contexto, los participantes reiteraron su decisión de redoblar la cooperación regional, por ejemplo realizando patrullas conjuntas a lo largo de sus fronteras comunes; pidieron que los países que aportan contingentes a la MINUSMA prestaran más apoyo, entre otras cosas proporcionando equipo y capacitación; y consideraron la posibilidad de establecer una fuerza de intervención para combatir el terrorismo en el norte de Malí.

# III. Principales acontecimientos en el ámbito de la seguridad

#### Tendencias y acontecimientos en el ámbito de la seguridad

16. A pesar de la firma del acuerdo de paz por todas las partes, la situación de la seguridad siguió siendo extremadamente inestable. Se observaron violaciones del alto el fuego por los grupos armados signatarios que se reposicionaban en el norte de Malí. Las tensiones constantes entre la CMA y la Plataforma en las regiones de Gao, Kidal y Tombuctú profundizaron aún más la división entre sus partidarios y desencadenaron conflictos entre comunidades. Mientras tanto, durante todo el período de que se informa, los ataques extremistas y asimétricos, así como las amenazas de carácter delictivo contra las fuerzas de defensa y seguridad de Malí y la MINUSMA continuaron y se propagaron a regiones del centro, el occidente y el sur de Malí que antes eran más seguras y a lo largo de las fronteras con Burkina Faso, Côte d'Ivoire y Mauritania.

#### Aplicación del acuerdo de paz: alto el fuego

Tras la firma del acuerdo de paz el 20 de junio, los grupos armados signatarios siguieron reposicionándose sobre el terreno, en particular en el interior y los alrededores de Ménaka y en las regiones de Gao y Kidal. El 1 de julio, una patrulla de la MINUSMA vio a 30 miembros del Groupe d'autodéfense Touaregs Imghad et alliés (Grupo de Autodefensa Tuareg Imghad y Aliados) (GATIA), miembro de la Plataforma, a unos 8 km al norte de Ménaka, en Inbaram. El 6 de julio, las autoridades locales de Inbaram informaron a la Fuerza de la MINUSMA de que los miembros del GATIA estaban hostigando a la población de la zona. El 8 de julio, una patrulla de la MINUSMA vio a unos 20 miembros del GATIA, que viajaban en cinco vehículos, entrar subrepticiamente en Ménaka. A solicitud de la MINUSMA, los referidos miembros del GATIA abandonaron el lugar ese mismo día. Las fuerzas armadas de Malí mantuvieron su presencia en Ménaka durante ese período. La MINUSMA también reforzó su postura en esa ciudad, aumentando su número de efectivos de alrededor de 275 a 561, a fin de proteger a los civiles y vigilar la situación. Por su parte, la policía de la MINUSMA desplegó un destacamento de policía constituida, integrado por 39 efectivos. El 11 de julio, la CMA reforzó su presencia cerca de Tin-Fadimata, a unos 50 km al norte de Ménaka. El 13 de julio, la MINUSMA confirmó la presencia de la Plataforma en Likrakar, unos 20 km al norte de Tombuctú.

15-15857 5/22

- 18. Los días 10 y 11 de julio, el equipo conjunto de observación y verificación de Gao, integrado por el Gobierno de Malí, la CMA y la Plataforma, al que se asignó la tarea de investigar las violaciones del alto el fuego, visitó Ménaka y se reunió con los dirigentes locales, incluido el alcalde, así como con la Fuerza de la MINUSMA. Las conversaciones se centraron en la situación de la seguridad en esa ciudad y sus alrededores, así como en los problemas relacionados con la presencia de combatientes armados de la Plataforma. El equipo conjunto de observación y verificación también llevó a cabo una patrulla conjunta con la Fuerza de la MINUSMA en varios caminos de acceso a Ménaka.
- 19. Del 15 al 17 de agosto, elementos armados asociados con la CMA y el GATIA se enfrentaron en los alrededores de Touzek (60 km al sudeste de Kidal), al este de Amassine (región de Kidal) y en el eje Anéfis-Tabankort. El 17 de agosto, el GATIA se hizo con el control de Anéfis, que, con arreglo al acuerdo de alto el fuego, estaba bajo el control de la CMA. Esa fue la primera violación grave del alto el fuego después de la firma del acuerdo de paz el 20 de junio, y fue condenada inequívocamente por el Gobierno, la mediación y la comunidad internacional.
- 20. La MINUSMA dialogó con los dirigentes políticos y militares de ambas partes desde el comienzo de los enfrentamientos para reducir las tensiones. Paralelamente, el 16 de agosto, la Misión envió helicópteros para vigilar la situación en Amassine y Anéfis. El 17 de agosto, la MINUSMA envió dos helicópteros de ataque para observar las posiciones de los dos grupos y disuadir nuevos enfrentamientos. El 18 de agosto, la MINUSMA anunció el establecimiento de una zona de seguridad en un radio de 20 km alrededor de Kidal para proteger a los civiles. Mientras tanto, una misión de investigación del equipo conjunto de observación y verificación llegó a Anéfis el 18 de agosto. La CMA no participó en esa primera visita. Después de una segunda visita, que tuvo lugar el 22 de agosto, con la participación de la CMA en esta ocasión, el equipo llegó a la conclusión de que la Plataforma (GATIA) había ocupado Anéfis, aunque no pudo determinar las condiciones que habían dado lugar a esa ocupación.
- 21. En la región de Tombuctú, la MINUSMA observó que la CMA se había extendido por una vasta zona, desde Ber hasta Foïta, cerca de la frontera con Mauritania. El 6 de septiembre, la MINUSMA recibió información de que la CMA había establecido cuatro nuevas posiciones en Goundam Cercle, en la región de Tombuctú. El equipo conjunto de observación y verificación de Tombuctú, que llevó a cabo una misión de evaluación a Goundam Cercle los días 11 y 12 de septiembre llegó a la conclusión de que el establecimiento de esas cuatro nuevas posiciones por la CMA era una violación del alto el fuego.
- 22. Hacia el final del período del que se informa, se denunciaron nuevos movimientos de la Plataforma y la CMA en las regiones de Kidal y Tombuctú. La MINUSMA está siguiendo de cerca la situación, en particular en Infara y In-Khalil (región de Kidal), donde la Misión ha desplegado activos aéreos para descubrir, disuadir y, de ser necesario, combatir las amenazas contra la población civil. La Misión sigue instando a todos los grupos a que vuelvan a sus posiciones originales. La zona de seguridad en torno a Kidal y las posiciones temporales del personal militar de la MINUSMA alrededor de Anéfis se mantendrán mientras se refuerza su posición en Tessalit. El 15 de septiembre, la MINUSMA observó que la Plataforma (GATIA) había tomado una posición a 15 km al oeste de Aguelhok, lo que llevó a la CMA a tomar posiciones defensivas al este de esa ciudad.

6/22

23. Se está trabajando en el envío de los 40 observadores militares de la MINUSMA recientemente autorizados, que tendrán el mandato de vigilar y supervisar el alto el fuego. Al 16 de septiembre, se habían enviado a Malí 13 observadores militares. La MINUSMA tiene previsto poner en marcha la estructura de mando de los observadores militares, y enviar 11 observadores militares a cada uno de los tres sectores a más tardar a finales de octubre.

#### Aplicación del acuerdo de paz: medidas de defensa y seguridad

- 24. El 5 de agosto, el Comandante de la Fuerza de la MINUSMA celebró la última reunión de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad en la que las partes acordaron, entre otras cosas, sustituir esa Comisión por la Comisión Técnica de Seguridad, de conformidad con el acuerdo de paz. Las partes también acordaron iniciar el proceso de determinación de los lugares de acantonamiento y establecer el mecanismo operacional de coordinación para facilitar y coordinar las patrullas conjuntas. Además, decidieron establecer un equipo conjunto de observación y verificación en Kidal, aunque ese proceso se ha retrasado por falta de infraestructura y porque la CMA no ha nombrado a sus miembros.
- 25. Los días 1 y 2 de septiembre, el Comandante Adjunto de la Fuerza de la MINUSMA celebró la primera reunión de la Comisión Técnica de Seguridad en Bamako. La CMA no participó el primer día en protesta por la presencia que mantenía la Plataforma en Anéfis, y solo asistió brevemente a una sesión el segundo día. A pesar de la ausencia de la CMA, la Comisión examinó la cuestión de la determinación de los lugares de acantonamiento y el mandato del mecanismo operacional de coordinación. La segunda reunión de la Comisión se había previsto para el 15 de septiembre, pero se aplazó para el 17 de ese mismo mes.
- 26. Tras la firma del Acuerdo de Paz el 20 de junio, la MINUSMA y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos iniciaron ocho proyectos de reducción de la violencia comunitaria en Gao, Kidal y Tombuctú, a fin de mitigar los posibles riesgos de reclutamiento de civiles por grupos delictivos y armados. El 23 de junio y el 23 de julio, la MINUSMA apoyó la realización de dos talleres, uno sobre el control democrático del sector de la seguridad, y otro sobre el papel de la sociedad civil en la reforma del sector de la seguridad. El 10 de agosto, la MINUSMA y sus asociados, a saber, la Unión Africana, la CEDEAO y la Unión Europea, establecieron un grupo de trabajo técnico sobre reforma del sector de la seguridad y desarme, desmovilización y reintegración a fin de coordinar el apoyo a las instituciones de seguridad de Malí.

## Ataques asimétricos y extremistas

27. Durante el período del que se informa, continuó la tendencia preocupante a lanzar amenazas violentas asimétricas y extremistas contra las fuerzas de defensa y seguridad de Malí y la MINUSMA. El 14 de junio, en Sofara, 30 km al noreste de Djenné, en la región de Mopti, hombres no identificados prendieron fuego al puesto de la Gendarmería. El 27 de junio, Ansar Dine atacó el campamento de la Gendarmería y la Guardia Nacional en Nara, 30 km al sur de la frontera con Mauritania, en la región de Koulikoro; en el ataque, tres soldados de las fuerzas armadas de Malí resultaron muertos y otros cinco fueron heridos, en tanto nueve atacantes fueron muertos. El 28 de junio, unos 20 miembros de Ansar Dine atacaron Fakola, en la región de Sikasso, a 20 km de la frontera con Côte d'Ivoire; los

15-15857 7/22

asaltantes prendieron fuego a posiciones de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí y oficinas de la administración local, y saquearon un banco. El 4 de julio, un grupo de hombres armados no identificados atacó un puesto conjunto de la Gendarmería y la Guardia Nacional en la comuna de Sokoura, 75 km al sur de Bankass, cerca de la frontera con Burkina Faso. El 27 de julio, seis hombres armados que viajaban en un vehículo abrieron fuego contra un vehículo de las fuerzas armadas de Malí, cerca de Kabara, 2 km al sur de Tombuctú; un soldado de las fuerzas armadas de Malí resultó herido. El 1 de agosto, un grupo de asaltantes tendió una emboscada a un convoy de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí que viajaba por la carretera de Diabaly a Nampala, en la región de Ségou; en la emboscada, dos miembros de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí fueron muertos y otros cinco resultaron heridos. El 3 de agosto, varios individuos armados identificados como miembros del Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental penetraron en camionetas en la ciudad de Gourma-Rharous, en la región de Tombuctú, y atacaron una base conjunta de las fuerzas armadas de Malí, la Guardia Nacional y la Gendarmería; en el ataque 10 soldados resultaron muertos. El 10 de agosto, un vehículo de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí topó con un artefacto explosivo en las cercanías de Ténenkou, región de Mopti; tres efectivos resultaron muertos y otros cuatro fueron heridos. El 12 de agosto se produjo un tiroteo en un puesto de policía en Bamako, en el que fueron heridos un agente de policía y un civil que se encontraba en el lugar. El 2 de septiembre, hombres armados no identificados atacaron a soldados de las fuerzas armadas de Malí en la aldea de Kera, a 28 km de Ténenkou, en la región de Mopti; en el ataque, siete soldados fueron heridos. El 12 de septiembre, seis hombres armados no identificados atacaron la aldea de Ouankoro, en Bankass Cercle, en la región de Mopti, a unos 5 km al norte de la frontera con Burkina Faso, y dieron muerte a un gendarme.

- 28. El 13 de julio, en las inmediaciones de Zégoua, en la región de Sikasso, cerca de la frontera con Côte d'Ivoire, las fuerzas de defensa y seguridad de Malí detuvieron a 20 personas sospechosas de estar vinculadas a grupos terroristas. El 14 de julio, las fuerzas de defensa y seguridad de Malí detuvieron a un individuo que penetró en la región de Ségou procedente de Côte d'Ivoire, por su presunta participación en el atentado perpetrado el 7 de marzo en el restaurante La Terrasse en Bamako. El 3 de septiembre, en Côte d'Ivoire, las autoridades detuvieron y entregaron a las autoridades de Malí a siete personas con presuntos vínculos con Ansar Dine, de quienes se sospechaba que habían perpetrado ataques contra militares malienses en el sur de Malí.
- 29. Los días 7 y 8 de agosto, tras un ataque contra un puesto de las fuerzas armadas de Malí en Sevaré (región de Mopti), cuatro contratistas de la MINUSMA y un civil maliense fueron asesinados por hombres no identificados durante el sitio a un hotel situado cerca del puesto de las fuerzas armadas de Malí. Las fuerzas armadas de Malí lanzaron una operación militar contra los asaltantes el 8 de agosto, en la que cuatro contratistas de la MINUSMA fueron rescatados. En el incidente, cuatro soldados de las fuerzas armadas de Malí resultaron muertos y otros diez fueron heridos.
- 30. Las amenazas contra la MINUSMA y sus convoyes aumentaron en las regiones de Gao, Kidal y Tombuctú. En el período del que se informa, se perpetraron actos hostiles contra el personal de mantenimiento de la paz de la MINUSMA, en los que 6 efectivos de mantenimiento de la paz fueron muertos y 11

fueron heridos. El 16 de junio, asaltantes no identificados lanzaron cinco cohetes contra el campamento de la MINUSMA en Aguelhok, en la región de Kidal. El 19 de junio, asaltantes no identificados dispararon contra un convoy de la MINUSMA que viajaba de Gao a Kidal, 15 km al sur de Almoustarat, en la región de Gao; no se registraron víctimas. Ese mismo día, un artefacto explosivo improvisado compuesto por dos minas antitanque fue hallado a 650 metros al sur del campamento de la MINUSMA en Ber, en la región de Tombuctú; un equipo de eliminación de municiones explosivas de la MINUSMA lo neutralizó. El 2 de julio, 45 km al sudoeste de Tombuctú, una patrulla de la MINUSMA fue objeto de una emboscada, en la que seis efectivos de mantenimiento de la paz fueron muertos y cinco resultaron heridos; Al-Qaida en el Magreb Islámico reivindicó ese ataque. El 4 de julio, atacantes no identificados dispararon contra un convoy de la MINUSMA que viajaba de Gao a Kidal, aproximadamente 70 km al norte de Gao; no se registraron bajas. El 24 de julio, atacantes no identificados dispararon ocho granadas de mortero contra el campamento de la MINUSMA en Aguelhok, en la región de Kidal; las granadas cayeron fuera del campamento y no provocaron bajas. El 8 de agosto, un vehículo de la fuerza de la MINUSMA que llevaba a cabo una operación de remoción de minas en la pista de aterrizaje de Kidal topó con un artefacto explosivo sin que se produjeran bajas. El 11 de agosto, dos hombres armados atacaron un camión contratado por la MINUSMA y quemaron parcialmente el remolque y su contenido. El 21 de agosto, asaltantes no identificados dispararon contra un convoy de la MINUSMA que viajaba por la carretera de Gao a Anéfis, unos 75 km al norte de Gao. El 22 de agosto, atacantes no identificados dispararon contra un convoy de la MINUSMA y un vehículo de la Fuerza de la Misión topó con un artefacto explosivo, unos 70 km al este de Ansongo en la región de Gao; en el ataque dos efectivos de la MINUSMA resultaron heridos. El 5 de septiembre, un vehículo militar de la MINUSMA que escoltaba un convoy logístico de la Misión topó con un artefacto explosivo 53 km al este de Ansongo, en la región de Gao; dos efectivos de mantenimiento de la paz sufrieron heridas leves y un contratista civil fue herido de gravedad. Los efectivos de mantenimiento de la paz arrestaron a tres presuntos autores en el lugar de los hechos y los entregaron a la gendarmería en Gao. El 11 de septiembre, 15 km al norte de Gao, en la carretera de Gao a Anéfis, hombres armados no identificados tendieron una emboscada a un convoy logístico de la MINUSMA, en la que dos efectivos de mantenimiento de la paz fueron heridos; Al Mourabitoun reivindicó el atentado.

# Protección de los civiles

31. El bandidaje armado, la violencia intercomunitaria, indiscriminados llevados a cabo por grupos extremistas y las represalias de grupos armados por motivos de presunto apoyo a sus adversarios fueron las principales fuentes de amenaza de violencia física contra los civiles, y provocaron un aumento del número de víctimas civiles en los meses de junio y julio, frente al registrado en el período anterior. Sin embargo, al parecer, el número de víctimas civiles disminuyó en agosto. Como parte de las medidas de la MINUSMA para asegurar la aplicación de los arreglos de alto el fuego y la protección de los civiles en las zonas pobladas se realizaron patrullas de corto y largo alcance de manera independiente y en coordinación con las fuerzas de defensa y seguridad de Malí. Luego de que las autoridades malienses le indicaron que se habían intensificado las amenazas de ataques de grupos extremistas, la Misión reforzó las patrullas conjuntas y las actividades policiales con miras a aumentar la seguridad para las fiestas del fin del

15-15857 **9/22** 

Ramadán en las regiones de Gao, Kidal, Mopti, Tombuctú y Ségou. Además, la Misión documentó casos de acoso, desplazamiento forzado y violación de la libertad de circulación de miembros de las comunidades, en particular en los alrededores de Ménaka después de la retirada del GATIA, y en el contexto de los conflictos intercomunales en Koro, en la región de Mopti, y Ber, en la región de Tombuctú.

- 32. El 17 de julio, en Talataye, 180 km al este de Gao, en la región de Gao, hubo un altercado por motivos de abigeato entre miembros de las comunidades tuareg daoussak e imghad con presuntos vínculos con la CMA y la Plataforma, respectivamente. El 18 de julio, en la región de Mopti, a raíz de una controversia por cuestiones de tierras, hombres armados de la comunidad peul dieron muerte a seis miembros de la comunidad dogon: dos en la aldea de Kobou, 35 km al este de Boulékéssi, y cuatro en un asentamiento situado a 30 km de Niangassadjou, cerca de la frontera con Burkina Faso. El 20 de julio, en enfrentamientos entre miembros de las comunidades imghad y daoussak en Indelimane, 120 km al este de Ansongo, en la región de Gao, dos miembros de la comunidad daoussak fueron ejecutados. El 31 de agosto, en Ber, región de Tombuctú, se denunciaron varias actividades delictivas perpetradas por hombres armados contra las comunidades locales, en las que dos civiles fueron heridos.
- 33. Para ayudar a prevenir y resolver los conflictos y fomentar el diálogo entre las comunidades, entre el 9 de julio y el 6 de agosto la Misión celebró 18 reuniones intercomunales en la región de Gao, dirigidas a fomentar la cohesión social y la reconciliación, en las que participaron más de 2.100 personas, de diferentes cercles, incluidas 240 mujeres. El 30 de agosto, a raíz de la iniciativa del alcalde de Djébok, en la región de Gao, dirigentes de las comunidades daoussak, iderfane tuareg e imphad tuareg acordaron poner fin a las hostilidades. Entre julio y agosto, la MINUSMA envió 24 auxiliares de enlace comunitario a Gao, Kidal, Mopti y Tombuctú para reforzar los contactos y la comunicación con las comunidades locales y fomentar su confianza en la Misión, entre otras cosas, por medio de una mejor comprensión de las preocupaciones de la población y las expectativas de la Misión.
- 34. Mientras, a lo largo del período del que se informa, el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas siguió organizando sesiones educativas sobre los riesgos que planteaban los artefactos explosivos, las armas pequeñas y las armas ligeras, en las comunidades de las regiones de Gao, Kidal, Mopti y Tombuctú, centrándose en las zonas de Djébock, Konna y Ménaka, debido al aumento del número de incidentes en ellas.

## IV. Derechos humanos

35. La MINUSMA siguió documentando las violaciones y los abusos de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario cometidos por las fuerzas de defensa y seguridad de Malí, la CMA, la Plataforma, los grupos extremistas y otros elementos armados no identificados. Durante el período sobre el que se informa se documentaron al menos 29 casos con 70 víctimas, incluidos 21 casos de tortura y malos tratos, 4 casos de ejecución sumaria y arbitraria y 3 casos de arresto y detención arbitrarios. Las regiones más afectadas fueron Gao, Sikasso y Tombuctú.

10/22

- 36. Al 16 de septiembre, había 294 detenidos por motivos relacionados con el conflicto en centros de detención administrados por el Estado. Durante el período sobre el que se informa, las fuerzas de defensa y seguridad de Malí arrestaron y detuvieron a por lo menos 98 personas a quienes se imputaron cargos relacionados con el conflicto, incluidas 48 personas detenidas durante operaciones de lucha contra el terrorismo. Eso representa una disminución en comparación con el anterior período (151). Entre los 60 reclusos a quienes visitó la MINUSMA, se documentaron 32 casos de malos tratos y tortura por las fuerzas de defensa y seguridad de Malí y la Plataforma.
- 37. Como parte de las medidas de fomento de la confianza, la CMA y la Plataforma pidieron al Gobierno de Malí que pusiera en libertad a por lo menos 196 reclusos. A mediados de julio el Gobierno inició la puesta en libertad de 44 reclusos, de los cuales 17 eran miembros de la Plataforma y 27 eran integrantes de la CMA. A finales de julio la MINUSMA expresó preocupación por la liberación prevista de 17 de esos 44 presos, ya que habían sido acusados, entre otras cosas, de actos de terrorismo, ataques contra el personal y los locales de la MINUSMA y crímenes de guerra. Posteriormente, el Gobierno aseguró a la MINUSMA que los 17 reclusos permanecerían en detención hasta que concluyera el procedimiento judicial pertinente. Entre el 4 y el 6 de agosto, una comisión mixta del Gobierno, dirigida por el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, examinó los expedientes de todos los detenidos cuya liberación se había contemplado como parte de las medidas de fomento de la confianza, y llegó a la conclusión de que 43 presos no podían recobrar la libertad debido a que existían razones fundadas para creer que podrían haber cometido crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad o violaciones graves de los derechos humanos.
- 38. La CMA todavía tiene 34 detenidos, incluidos 22 miembros de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí, mientras que el GATIA tiene en su poder a 4 miembros de la CMA que fueron capturados tras los enfrentamientos en Anéfis el 17 de agosto. En relación con las violaciones y los abusos cometidos en Tin Hama (región de Gao) por el GATIA y la CMA en mayo, la MINUSMA transmitió oficialmente al Gobierno el informe sobre su investigación en agosto.
- 39. Desde mi último informe, el número de casos verificados de violencia sexual relacionada con el conflicto disminuyó de 23 a 2. Entre el 12 de junio y el 1 de agosto se documentaron dos casos de intento de violación, a saber: uno en la región de Gao cometido contra una mujer por dos miembros de la CPA-CMA, y otro contra una persona menor de edad cometido por un elemento de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí que posteriormente fue detenido por la gendarmería en la región de Tombuctú. En junio y julio, el Fondo de Población de las Naciones Unidas informó de 283 casos de violencia por razón de género en Bamako, Gao, Mopti y Tombuctú, de los cuales 272 estaban relacionados con mujeres.
- 40. Los niños siguieron siendo víctimas del conflicto y aumentó el número de menores que resultaron muertos y mutilados. Durante el período sobre el que se informa, tres niños resultaron muertos y otros tres resultaron heridos en la explosión de dos municiones sin detonar en Konna (región de Mopti) y Ménaka. Por otra parte, otros 10 niños de entre 6 y 15 años de edad resultaron heridos en tres incidentes relacionados con municiones sin detonar en Gao y Ménaka. Un proyecto de asistencia a las víctimas financiado por el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas prestó apoyo a 150 sobrevivientes de incidentes

15-15857

con explosivos y a personas con discapacidad en centros de atención en Gao y Tombuctú mediante rehabilitación, dispositivos de asistencia y apoyo socioeconómico.

41. Durante el período sobre el que se informa, las Naciones Unidas verificaron la presencia de 12 niños en grupos armados y grupos extremistas: 8 en las filas del GATIA en Ménaka; 3 en el Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental, en la región de Mopti; y 1 en Ansar Dine, en la región de Kidal. Se encontró a un menor de edad no confirmado entre los combatientes del GATIA bajo custodia de la CMA en la región de Kidal. Un total de ocho niños permanecían detenidos, algunos desde 2013, por las autoridades de Bamako por su presunta asociación con grupos armados.

# V. Situación humanitaria

- 42. El acceso humanitario sigue siendo un desafío y afectó a la prestación de asistencia, en particular en las regiones de Gao y Tombuctú, donde se restringió la circulación de personal y suministros de asistencia humanitaria. Para mitigar esos riesgos, los agentes humanitarios utilizaron medios de transporte aéreo en apoyo de sus operaciones y la MINUSMA desempeñó un papel fundamental al garantizar la seguridad de las pistas de aterrizaje secundarias utilizadas por el personal humanitario. Las malas condiciones de las carreteras durante la temporada de lluvias y los daños en las pistas de aterrizaje en Kidal y Ménaka también fueron un obstáculo para la prestación de asistencia humanitaria.
- 43. El número de incidentes de seguridad que afectaron al personal humanitario en 2015 ya ha alcanzado cifras casi tres veces superiores a las de 2014. Durante el período sobre el que se informa se registraron 22 incidentes, con lo que el número total de incidentes registrado en 2015 hasta la fecha se eleva a 61. El aumento del saqueo sufrido por las organizaciones de asistencia alimentaria redujo la ayuda en aproximadamente 90 toneladas de alimentos.
- 44. Los resultados de la encuesta de Seguimiento y Evaluación Normalizados del Socorro y la Transición, una encuesta nacional sobre nutrición realizada entre mayo y julio por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Programa Mundial de Alimentos (PMA), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), junto con las autoridades de Malí, indicaron que la malnutrición aguda general en Malí seguía registrando un alto nivel y constituía motivo de preocupación. En la región de Tombuctú alcanzó un nivel crítico dado que la encuesta indicó que el 17,5% de los niños menores de 5 años padecían de malnutrición aguda y, de estos, casi el 4% sufría de malnutrición aguda grave. La situación era precaria en Kayés, Koulikoro, las regiones de Mopti y Tombuctú, y cada vez más preocupante en la región de Sikasso. En colaboración con sus asociados y el Ministerio de Salud, entre junio y agosto el UNICEF y el PMA proporcionaron tratamiento a por lo menos 57.000 niños y 23.000 mujeres que sufrían de malnutrición aguda en todo el país.
- 45. Según las estimaciones, a nivel nacional 3,1 millones de personas se encontraban en situación de inseguridad alimentaria, incluidas 450.000 personas que sufrían de inseguridad alimentaria grave. En respuesta, el PMA proporcionó asistencia alimentaria a aproximadamente 350.000 personas y apoyo nutricional a

120.000 niños y madres lactantes para prevenir la malnutrición durante las épocas de escasez. En julio, la FAO comenzó a prestar apoyo a 8.639 pastores de ganado mediante programas de asistencia, lo que incluyó el suministro de 950 toneladas métricas de piensos, vacunas y drogas para la eliminación de parásitos en las regiones de Gao, Mopti y Tombuctú. En septiembre comenzaron las actividades encaminadas a contribuir a la restauración, mejora y protección de 2.000 hectáreas de tierras de pastoreo en los distritos de Bourem y Gao, que se están aplicando mediante métodos de transferencia de efectivo.

- 46. Según las cifras proporcionadas por el Gobierno de Malí, el número total de desplazados internos en Malí disminuyó de 102.757 en mayo a 78.183 al 31 de julio. La mayoría de los desplazados internos se trasladaron dentro de los mismos distritos de Goundam y Gourma-Rharous (región de Tombuctú) para huir de ataques perpetrados por individuos armados. Mientras tanto, 137.789 refugiados malienses permanecían en países vecinos donde recibieron asistencia y protección de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y sus asociados en los campamentos de refugiados.
- 47. Frente a un brote de sarampión en la región de Kidal durante el período sobre el que se informa, el UNICEF coordinó con el Gobierno, las autoridades locales de Kidal con sede en Gao, las organizaciones no gubernamentales y las comunidades locales el apoyo para responder a la epidemia.
- 48. El Coordinador Regional de Asuntos Humanitarios para el Sahel realizó una visita a Malí del 10 al 14 de agosto. El llamamiento humanitario para Malí de 2015, el segundo llamamiento para movilización de recursos más grande de los nueve países del Sahel, ascendió a 377 millones de dólares para atender las necesidades más acuciantes en todo el país, como el acceso a servicios sociales básicos, protección y seguridad alimentaria. Hasta la fecha, el llamamiento solo se ha financiado en un 35%.

# VI. Desarrollo económico y preservación de la cultura

- 49. El 6 de julio, tal como estaba previsto en el acuerdo de paz, los representantes del Banco Africano de Desarrollo, el Banco Islámico de Desarrollo y el Banco Mundial presentaron al Primer Ministro Modibo Keïta el concepto y la metodología de una misión de evaluación conjunta de las necesidades que se utilizaría para movilizar el apoyo financiero requerido para mejorar el nivel de vida de la población en el norte de Malí. El equipo de las Naciones Unidas en el país y la MINUSMA prestaron apoyo técnico y logístico para la preparación de la misión. El 23 de agosto, miembros del subcomité de desarrollo socioeconómico y cultural del Comité de suivi de l'accord aprobaron el enfoque adoptado por los bancos de desarrollo.
- 50. El 13 de julio, mi Representante Especial visitó Bruselas y celebró conversaciones con representantes de la Unión Europea para asegurar el constante apoyo político, financiero y técnico para los proyectos encaminados a proporcionar dividendos de la paz en el norte de Malí. Celebró consultas similares en Bamako con diversos donantes, quienes expresaron un firme interés en apoyar esos proyectos. Hubo nuevas promesas de contribución de Dinamarca, los Países Bajos y Suiza al Fondo Fiduciario de Apoyo a la Paz y la Seguridad en Malí.

15-15857

51. El 10 de julio, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) finalizó el informe de evaluación sobre la Tumba de los Askia en la región de Gao para preparar los próximos trabajos de conservación. Los días 15 de junio y 13 de agosto, miembros de la MINUSMA visitaron Gao en coordinación con el Ministerio de Cultura, Artesanía y Turismo para demarcar el sitio arqueológico de Saneye, situado a 6 km de la ciudad, a fin de protegerlo del saqueo, dado que ya había sufrido saqueos y excavaciones ilícitas. El 18 de julio, la Directora General de la UNESCO visitó Tombuctú e inauguró los mausoleos en el cementerio de los Tres Santos. Del 29 de julio al 3 de agosto la UNESCO llevó a cabo una evaluación arquitectónica de las mezquitas de Sankoré y Sidi Yahia en Tombuctú con miras a su futura restauración. El 7 de septiembre la UNESCO finalizó la reconstrucción de 14 mausoleos en Tombuctú, que habían sido destruidos en 2012.

# VII. Despliegue y capacidad de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí

- 52. Al 16 de septiembre se había desplegado el 82% del personal civil total de la MINUSMA, lo que incluía el 81% de puestos de contratación internacional, el 70% de plazas de Voluntario de las Naciones Unidas y el 86% de puestos de contratación nacional. En lo que respecta a la distribución por género, las mujeres representaban el 30% de los puestos internacionales, el 33% de las plazas de Voluntario de las Naciones Unidas y el 21% de los puestos nacionales. Al 16 de septiembre, la dotación del componente de policía de la Misión ascendía a 1.023 efectivos, con lo que alcanzaba el 72% de su dotación autorizada de 1.440 efectivos, de los que se había desplegado el 58% de los agentes de policía (8% de ellos mujeres) y el 75% del personal de las unidades de policía constituidas (el 3% mujeres). Al 16 de septiembre, la dotación del componente militar de la Misión ascendía a 10.482 soldados, de una dotación autorizada de 11.240, lo que representaba el 93% del personal militar autorizado. Las mujeres representaban el 2% de la fuerza.
- 53. Se mantuvieron las medidas encaminadas a lograr la plena capacidad operacional. En el Sector Occidental, el despliegue de un segundo batallón de infantería en Diabaly (región de Ségou) reforzó las operaciones y la presencia de la Misión en el centro de Malí. Se avanzó en los preparativos para el despliegue de helicópteros de transporte al Sector Norte y el Sector Occidental, incluida la construcción de hangares, y se esperaba la llegada de uno de ellos a Tombuctú a principios de octubre. Persiste la preocupación acerca de la capacidad operativa de algunas unidades de infantería debido a la falta de suficiente equipo de propiedad de los contingentes, en lo que respecta tanto a equipo pesado como a capacidad de autonomía logística.
- 54. Debido a los persistentes ataques contra convoyes de contratación civil de la MINUSMA por grupos extremistas y delictivos armados mediante tácticas de emboscada, minas y artefactos explosivos improvisados, la fuerza de la MINUSMA tuvo que seguir destinando activos considerables para escoltar los convoyes, lo que redujo los recursos de los que disponía la Misión para realizar patrullas y proteger a los civiles. Durante el período sobre el que se informa, se registraron siete ataques contra convoyes de la MINUSMA. A fin de hacer frente a las amenazas contra los

14/22

convoyes logísticos y garantizar el suministro de bienes de subsistencia, asegurando al mismo tiempo que los contingentes puedan ocuparse de otras tareas prioritarias que se les han encomendado, se ha estimado que la Misión necesita un batallón de combate para convoyes especializado en la defensa de los convoyes logísticos que viajan por las principales rutas de suministro.

- 55. Ante la persistencia de los ataques contra los convoyes de la MINUSMA, la Misión también ha estudiado la manera de garantizar la seguridad de los desplazamientos por carretera, en particular en el eje Gao-Kidal-Tessalit, y ha buscado rutas terrestres alternas de abastecimiento, tales como la vía que conduce de Cotonú, en Benin, a Gao, pasando por Niamey. La MINUSMA también tiene previsto crear la capacidad necesaria en el aeropuerto de Niamey para facilitar la rotación de los contingentes y los movimientos de carga. Asimismo, la MINUSMA ha estudiado rutas alternas de abastecimiento a través de Argelia para llegar a Kidal y Tessalit, lo que reduciría los riesgos de seguridad relacionados con los convoyes de larga distancia que transitan por el eje Gao-Anéfis-Kidal-Aguelhok-Tessalit. Continuó la rehabilitación de la pista de aterrizaje de Kidal para reparar los daños sufridos, lo que incluyó operaciones de desminado con radares de detección subterránea, reparación de vallas y la construcción de tres torres de observación. El despliegue de una sección con personal de guardia las 24 horas del día contribuyó a garantizar un progreso constante. Siguió siendo imposible utilizar la pista de Ménaka para el aterrizaje de aviones debido a las restricciones de seguridad. Como resultado de ello, el movimiento de personal y carga se siguió limitando al aterrizaje de helicópteros dentro del perímetro del campamento seguro de la MINUSMA en Ménaka. Esos obstáculos dificultaron la prestación de asistencia humanitaria y las operaciones de abastecimiento habituales. La construcción de infraestructura para operaciones aéreas en el aeropuerto de Bamako depende de la asignación de tierras por el Gobierno.
- 56. Durante el período sobre el que se informa, el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas siguió apoyando la seguridad del personal de la MINUSMA por medio de la mitigación de las amenazas planteadas por los explosivos. Continuaron las actividades de concienciación con respecto a los riesgos relacionados con los explosivos y la respuesta frente a los artefactos explosivos improvisados, así como la instrucción en primeros auxilios, y durante el período que abarca el informe 2.030 efectivos recibieron capacitación. Se llevaron a cabo 14 misiones sobre el terreno para detectar artefactos explosivos y disponer de ellos. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas también prestó asistencia en la capacitación previa al despliegue de 355 efectivos de infantería procedentes del Níger que se incorporaban a la MINUSMA, por medio de cursillos de concienciación sobre los artefactos explosivos improvisados. El 27 de julio, el Servicio de Actividades Relativas a las Minas reanudó sus operaciones en la región de Mopti, que se habían suspendido en septiembre de 2014 debido al deterioro de la situación de la seguridad en la región, incluido el aumento de los incidentes relacionados con artefactos explosivos improvisados.
- 57. Tras la emboscada ocurrida el 2 de julio cerca de Goundam, en la región de Tombuctú, en la que murieron seis efectivos de mantenimiento de la paz de la MINUSMA procedentes de Burkina Faso, la Misión llevó a cabo una evaluación posterior al incidente. Esta evaluación dio lugar a cambios en los procedimientos actuales con miras a mejorar el proceso de adopción de decisiones sobre la evacuación de bajas con el fin de acortar lo más posible el tiempo necesario para la

15-15857 **15/22** 

llegada de personal de asistencia médica al lugar del incidente y permitir la evacuación oportuna de las víctimas. En la evaluación se recomendó que se mejorara la capacitación del personal uniformado en relación con los procedimientos adecuados en caso de incidentes hostiles y la debida notificación de los incidentes.

- 58. Se avanzó en la construcción de la nueva sede en Bamako, lo que incluyó la terminación de un almacén de suministros y la construcción del 80% de los cimientos, además de las vallas que rodean el lugar. El traslado del personal del Hotel Amitié a la nueva sede está previsto para 2016. La Misión también ha empezado a transformar el campamento militar de Ménaka en un campamento integrado para los componentes civil y militar, y también está construyendo bases de operaciones de avanzada en tres lugares, a saber: Anéfis, Ber (región de Tombuctú) y Diabaly (región de Ségou), de conformidad con el enfoque operacional revisado.
- 59. La MINUSMA siguió mejorando sus actividades de información pública y divulgación mediante la aplicación de una estrategia de comunicaciones en toda la Misión, que da prioridad a las iniciativas dirigidas a explicar su mandato a la población. La MINUSMA también intensificó su colaboración con los medios de comunicación nacionales y con las comunidades en Bamako y en las cinco regiones. Radio Mikado entró en funcionamiento en Ménaka, Mopti y Kidal, además de escucharse en Gao, Tombuctú y Bamako.

# VIII. Observaciones

- 60. Después de casi un año de diálogo, la conclusión de las conversaciones de paz entre los malienses, que culminó con la firma del acuerdo de paz y reconciliación por la CMA el 20 de junio, representó un hito fundamental en el camino hacia la paz y la reconciliación duraderas en Malí. Deseo felicitar a las autoridades malienses por sus gestos de buena voluntad de cara a la firma del acuerdo de paz por la CMA, así como a todas las partes por suscribir el acuerdo de paz. También deseo encomiar, una vez más, a Argelia y los miembros de la mediación por sus incansables y decididos esfuerzos para llevar esas negociaciones de paz a una conclusión satisfactoria. Ahora corresponde a los interesados malienses cumplir las obligaciones que les incumben en beneficio de su pueblo y los pueblos de toda la región del Sahel, que anhelan la paz y la estabilidad.
- 61. El proceso de paz en Malí ha llegado ahora a una nueva etapa en la que se requerirá el compromiso amplio y la asistencia de las Naciones Unidas y la comunidad internacional en general. En ese sentido, no deben subestimarse la magnitud de las dificultades y los riesgos de que se malogre el proceso. Las recientes violaciones del alto el fuego ya han puesto de relieve la fragilidad del proceso de paz y los problemas que enfrenta su aplicación. Para que perdure la paz, es indispensable que las partes cumplan de buena fe el acuerdo de paz y sus disposiciones de alto el fuego, y que se comprometan a alcanzar objetivos clave, lo que incluye la observancia de los acuerdos de alto el fuego y la redistribución gradual de las fuerzas armadas malienses reestructuradas y la autoridad del Estado en todo el país. Aliento al Gobierno y a los partidos a que centren sus prioridades en las disposiciones del acuerdo que tienen por objeto crear nuevas instituciones, más incluyentes y representativas, como la policía territorial y los comités consultivos

- locales sobre seguridad, y faciliten el regreso de los desplazados internos y los refugiados. De cara al futuro, un requisito indispensable para alcanzar una paz duradera en Malí es que se lleve a cabo, con resultados satisfactorios, un proceso de acantonamiento, desarme, desmovilización y reintegración.
- 62. Otra prioridad inmediata tras la firma del acuerdo de paz es velar por que el Comité de suivi de l'accord y sus subcomités funcionen plenamente e incluyan a todas las partes interesadas. Eso supondrá, sobre todo, asegurar la participación y el compromiso de los signatarios del acuerdo de paz y reconciliación con la estructura de paz y los mecanismos de seguimiento que se establezcan. Acojo con beneplácito la aprobación por el Comité de su reglamento y el establecimiento de los cuatro subcomités previstos en el acuerdo. Las Naciones Unidas, por conducto de la MINUSMA, seguirá prestando apoyo a las partes para acelerar la plena puesta en marcha del Comité y sus mecanismos conexos, entre otras cosas ayudando a superar los retrasos que ya se han presentado en la aplicación del acuerdo.
- 63. Acojo con satisfacción los esfuerzos realizados por la Commission technique de sécurité en su reunión del 1 y 2 de septiembre para acelerar la aplicación de las disposiciones de seguridad, en particular tras los acontecimientos que tuvieron lugar a mediados de agosto en Anéfis. En el mismo sentido, los equipos conjuntos de observación y verificación siguen siendo un mecanismo importante para fomentar la confianza entre las partes en esta delicada coyuntura, mediante su observación y verificación del alto el fuego. Exhorto a todas las partes a que cooperen plenamente con la labor de la Commission y se adhieran al mecanismo del equipo conjunto de observación y verificación, faciliten la creación de nuevos equipos conjuntos de observación y verificación en todas las regiones del norte de Malí y aceleren el establecimiento del Mécanisme opérationnel de coordination. Estos mecanismos ayudarán a crear un entorno propicio para el regreso de las poblaciones desplazadas a sus hogares, la redistribución de la administración del Estado, la prestación de servicios sociales básicos y la ejecución de un programa de recuperación temprana.
- 64. Estoy profundamente preocupado por el creciente número de ataques perpetrados contra la MINUSMA y las fuerzas de defensa y seguridad de Malí por grupos terroristas y extremistas violentos. Esos ataques son inaceptables. Condeno enérgicamente esos crímenes y expreso mis más sentidas condolencias a los familiares de las víctimas, así como al Gobierno de Malí y a los gobiernos de los países de origen de los integrantes de las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas que perdieron la vida. Los ataques contra la MINUSMA y sus contratistas podrían constituir crímenes de guerra. Reitero mi llamamiento a que se investiguen esos crímenes y se castigue debidamente a sus autores.
- 65. La situación de la seguridad en Malí y la amenaza que suponen los grupos terroristas para toda la región del Sahel siguen siendo alarmantes, como lo demuestran los recientes ataques en las fronteras con Côte d'Ivoire y Mauritania reivindicados por Ansar Dine. En la situación actual, caracterizada por la inestabilidad, la inseguridad, el tráfico de drogas y el terrorismo, la MINUSMA tiene un papel fundamental que desempeñar en apoyo de la aún frágil estabilidad y seguirá fortaleciendo su posición, en particular con miras a impedir las violaciones del alto el fuego y proteger a los civiles. La presencia de la Misión en el norte, si bien es sólida, debe reforzarse con facilitadores y multiplicadores de fuerza, especialmente en vista de la enorme brecha que existe entre su capacidad y la amenaza terrorista y de seguridad. Exhorto a la comunidad internacional a que siga

15-15857

plenamente comprometida a ayudar a la MINUSMA en sus esfuerzos por estabilizar la situación. En particular, aliento a los Estados Miembros de la región a que cooperen más estrechamente en los próximos meses para hacer frente a la amenaza a escala subregional, incluso mediante la adopción de medidas para prevenir y luchar contra el extremismo violento. Las Naciones Unidas siguen decididas a apoyar los esfuerzos regionales que se están realizando para mejorar la cooperación en el ámbito de la seguridad a través del Grupo de los Cinco del Sahel y el Proceso de Nuakchot sobre el fortalecimiento de la cooperación en materia de seguridad y la puesta en marcha de la Estructura Africana de Paz y Seguridad en la región sahelosahariana. Espero con interés el inicio de las patrullas conjuntas transfronterizas que servirán para complementar y fortalecer los esfuerzos de estabilización de la MINUSMA, así como la próxima redistribución de las fuerzas armadas malienses reformadas al norte de Malí.

- 66. Las violaciones graves de los derechos humanos que se siguen cometiendo en todo el territorio de Malí son inaceptables. Hago un llamamiento a los dirigentes de Malí para que incluyan entre sus máximas prioridades la protección de los derechos humanos y la lucha contra la impunidad. En el acuerdo de paz se establece que ninguna persona sospechosa de crímenes de guerra o violaciones graves de los derechos humanos será amnistiada. La MINUSMA y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos seguirán trabajando en estrecha colaboración con las partes en ese sentido. Acojo con beneplácito el establecimiento por el Gobierno de Malí de la Comisión de la Verdad, Justicia y Reconciliación y el nombramiento de su Presidente. Insto a las autoridades de Malí a que garanticen la transparencia en la labor de la Comisión. Para asegurar la inclusión, exhorto firmemente a las partes a que designen a sus representantes en la Comisión y proporcionen un espacio para la sociedad civil, en particular las mujeres, los jóvenes y los dirigentes religiosos y tradicionales.
- 67. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se basan en la cooperación con otros asociados para consolidar la paz. Exhorto a todas las partes interesadas a que coordinen sus actividades con mi Representante Especial y a que armonicen las iniciativas con el objeto de conseguir los mejores resultados posibles en Malí. Me complace observar que el Banco Mundial, el Banco Africano de Desarrollo y el Banco Islámico de Desarrollo ya están haciendo preparativos para realizar una evaluación de las necesidades previstas para el norte. También me alienta el hecho de que otros donantes estén aumentando su asistencia al país. Insto a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas a que continúen aumentando la asistencia humanitaria a los más necesitados de servicios básicos, en particular en el norte, y exhorto a los donantes a que contribuyan al llamamiento humanitario de 2015 para Malí, que aún no dispone de suficiente financiación. La respuesta humanitaria fortalecerá la resiliencia y ayudará a contrarrestar los efectos de los choques ambientales imprevistos que pueden revertir los logros de los últimos meses. Mientras tanto, insto a los Estados Miembros a que contribuyan al Fondo Fiduciario para la Paz y la Seguridad en Malí a fin de que pueda proporcionar rápidamente dividendos de la paz para la población.
- 68. La firma del acuerdo de paz es un hito para las Naciones Unidas. Desde julio de 2013, una función clave de la MINUSMA ha sido apoyar un diálogo inclusivo entre los malienses que aborde la reconciliación y los desafíos de seguridad. Deseo dar las gracias a mi Representante Especial, Mongi Hamdi, por su determinación y sus incansables esfuerzos para impulsar el proceso de paz. También deseo rendir un

homenaje especial a los hombres y las mujeres de la MINUSMA, los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, la Unión Africana, la CEDEAO, la Unión Europea y los asociados bilaterales, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y todos los demás asociados, muchos de los cuales han prestado servicios en condiciones difíciles y enfrentan graves amenazas en un entorno hostil, por sus importantes contribuciones en apoyo de la paz y la estabilidad en Malí y por su dedicación y contribución a la Misión.

15-15857

Anexo

# Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí: dotación militar y de policía al 15 de septiembre de 2015

País	Componente militar  Oficiales de Estado Mayor y unidades militares			Componente de policía									
				Agentes de policía			Unidades de policía constituidas			Total de policías			
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	
Armenia	1	_	1	_	_	_	-	_	_	_	_	_	
Alemania	8	_	8	4	_	4	_	_	_	4	_	4	
Bangladesh	1 574	_	1 574	_	_	_	140	_	140	140	_	140	
Benin	256	_	256	25	_	25	139	_	139	164	_	164	
Bhután	3	_	3	_	_	_	_	_	_	-	_	_	
Bosnia y Herzegovina	1	_	1	_	_	_	_	_	_	-	_	_	
Burkina Faso	1 693	20	1 713	12	2	14	_	_	_	12	2	14	
Burundi	_	_	_	13		13	_	_	_	13		13	
Camboya	288	13	301	_	_	_	_	_	_	-	_	_	
Camerún	3	_	3	17	1	18	_	_	_	17	1	18	
Chad	1 095	13	1 108	4		4	_	_	_	4		4	
China	388	14	402	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Côte d'Ivoire	122	_	122	7	1	8	_	_	_	7	1	8	
Dinamarca	18	2	20	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Djibouti	_	_	_	1	_	1	_	_	_	1	_	1	
Egipto	65	_	65	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
El Salvador	87	4	91	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Estados Unidos de América	10	_	10	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Estonia	9	1	10	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Finlandia	5	_	5	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Francia	19	_	19	5	_	5	_	_	_	5	_	5	
Gambia	3	_	3	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Ghana	215	_	215	1	_	1	_	_	_	1	_	1	
Guinea	856	1	857	4	_	4	_	_	_	4	_	4	
Guinea-Bissau	1	_	1	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Indonesia	37	2	39	_	_	_	_	_	-	=	_	_	
Italia	2	_	2	_	_	_	_	_	_	_	=	_	
Jordania	1	_	1	3	_	3	_	_	_	3	=	3	
Kenya	3	1	4	_	_	_	_	_	_	_	=	_	
Liberia	47	2	49	_	_	_	_	_	-	_	_	-	
Madagascar	_	_	_	2	_	2	_	_	_	2	_	2	
Nepal	144	4	148	_	_	_	_	_	_	_	_	-	
Níger	854	5	859	8	_	8	_	_	_	8	_	8	
Nigeria	155	25	180	2	_	2	110	29	139	110	29	139	

País	Componente militar  Oficiales de Estado Mayor y unidades militares			Componente de policía									
				Agentes de policía			Unidades de policía constituidas			Total de policías			
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	
Noruega	18	3	21	_	_	_	_	_	-	_	_	_	
Países Bajos	510	27	537	15	6	21	-	_	_	15	6	21	
Portugal	2	_	2	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	2	_	2	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
República Democrática del Congo	-	_	_	5	1	6	_	_	_	5	1	6	
Rumania	1	_	1	2	_	2	_	_	_	2	_	2	
Senegal	673	2	675	16	2	18	275	4	279	291	6	297	
Sierra Leona	4	_	4	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Suecia	211	15	226	1	2	3	_	_	_	1	2	3	
Suiza	3	_	3	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
Togo	916	18	934	3	_	3	134	6	140	137	6	143	
Túnez	_	_	_	10	_	10	_	_	_	10	_	10	
Turquía	_	_	_	1	_	1	_	_	_	1	_	1	
Yemen	7	_	7	9	_	9	_	_	_	9	_	9	
Total	10 310	172	10 482	170	16	186	798	39	837	968	55	1 023	

15-15857 21/22

